



HOLY NAME OF JESUS PARISH

Polish National Catholic Church
15 THAYER STREET
SOUTH DEERFIELD, MA 01373

Rev. Fr. Robert M. Koerber, Pastor
Parish phone: (413) 665-2129

Parish email: koerber702@comcast.net

Emergency contact: (413) 530-8575

Website: holynamesouthdeerfield.org

FB: Holy Name of Jesus, South Deerfield

TODAY, SUNDAY, APRIL 26, 2026

GOOD SHEPHERD SUNDAY

9:00 am – Holy Mass of the Eucharist

10:00 am – Parish Committee to meet

OPENING HYMN

“TO THEE, WE COME, O LORD OUR GOD”

To Thee we come, O Lord, our God,
Before Thine altar, Father
Thou knowest best our yearning hearts;
This supplication answer.
Lift up from want Thy people, Lord,
Bless us, O God; O Father, bless our toil.
Under Thy cross we stand prepared,
To serve Thee with devotion;
Be it with sweat of blood or tears,
Or humble resignation.
For we Thy people are, O Lord,
Save us, O God; O Father, bless our toil.

ENTRANCE HYMN

(Ezekiel 34:31. Psalm 79:13)

V. You, My sheep, you are the sheep of My
pasture, and I am your God, says the Lord God.
Alleluia.

R. Then we, Your people and the sheep of Your
pasture, will give thanks to You forever,
through all generations we will declare Your
praise. Alleluia.

V. Glory be to the Father and to the Son and to the
Holy Spirit.

R. As it was in the beginning is now and ever shall
be, world without end. Amen.

THE GLORIA

Glory to God in the Highest,
And peace to His people on earth.
Lord God, heavenly King,
Almighty God, and Father
We worship You; we give You thanks
We praise you for Your glory
Lord Jesus Christ, only Son of the Father
Lord God, Lamb of God
You take away the sins of the world
Have mercy on us
You are seated at the right hand of the Father
Receive our prayer
For you alone are the Holy One
You alone are the Lord,
You alone are the Most High, Jesus Christ
With the Holy Spirit, in the glory of
God the Father. Amen.

OPENING PRAYER

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. Let us pray. Lord Jesus Christ, Shepherd of Your
people; strengthen us through Your risen presence.
May we walk with You each day and follow You in
humble trust for You are the Good Shepherd, You
call us by name and lead us. For You live and reign
with the Father and the Holy, one God, for ever and
ever.

R. Amen.

LITURGY OF THE WORD OF GOD

A READING FROM THE BOOK OF ACTS (Acts
2:14, 36-41)

Then Peter stood up with the Eleven, raised his
voice, and proclaimed: “Let the whole house of
Israel know for certain that God has made both
Lord and Christ, this Jesus whom you crucified.”
Now when they heard this, they were cut to the
heart, and they asked Peter and the other apostles,
“What are we to do, my brothers?” Peter said to

them, “Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins; and you will receive the gift of the Holy Spirit. For the promise is made to you and to your children and to all those far off, whomever the Lord our God will call.” He testified with many other arguments, and was exhorting them, “Save yourselves from this corrupt generation.” Those who accepted his message were baptized, and about three thousand persons were added that day.

V. The Word of the Lord

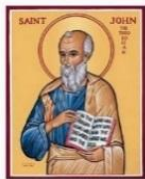
R. Thanks be to God.

GRADUAL

(Isaiah 40:11)

V. Like a shepherd He feeds His flock; in His arms He gathers the lambs. Alleluia.

R: Carrying them in His bosom and leading the ewes with care. Alleluia.



A READING FROM THE FIRST LETTER OF ST. PETER THE APOSTLE (1 Peter 2:20-25)

Beloved: If you are patient when you suffer for doing what is good, this is a grace before God. For to this you have been called because Christ also suffered for you, leaving you an example that you should follow in His footsteps. He committed no sin, and no deceit was found in His mouth. When He was insulted, He returned no insult; when He suffered, He did not threaten; instead, He handed himself over to the One who judges justly. He himself bore our sins in His body upon the cross, so that, free from sin, we might live for righteousness. By His wounds you have been healed. For you had gone astray like sheep, but you have now returned to the Shepherd and Guardian of your souls.

V. This is the Word of the Lord.

R. Thanks be to God.

ALLELUIA VERSE

(1 Peter 5:4)

V. Alleluia, alleluia, alleluia.

R. Alleluia, alleluia, alleluia.

V. And when the Chief Shepherd is revealed, you will receive the unfading crown of glory. For He is Our God, and we are the people He shepherds, the flock He guides.

R. Alleluia, alleluia, alleluia.



THE GOSPEL ACCORDING TO JOHN

(John 10:1-10)

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. A reading from the Gospel of John

R. Glory be to You, O Lord.

Jesus said: “Amen, Amen, I say to you, whoever does not enter a sheepfold through the gate but climbs over elsewhere is a thief and a robber. But whoever enters through the gate is the shepherd of the sheep. The gatekeeper opens it for him, and the sheep hear His voice, as the shepherd calls His own sheep by name and leads them out. When he has driven out all his own, He walks ahead of them, and the sheep follow Him, because they recognize His voice. But they will not follow a stranger; they will run away from him, because they do not recognize the voice of strangers.” Although Jesus used this figure of speech, the Pharisees did not realize what He was trying to tell them. So, Jesus said again, “Amen, Amen, I say to you, I Am the gate for the sheep. All who came before me are thieves and robbers, but the sheep did not listen to them. I Am the gate. Whoever enters through Me will be saved and will come in and go out and find pasture. A thief comes only to steal and slaughter and destroy; I came so that they might have life and have it more abundantly.”

V. This is the Gospel of the Lord.

R. Praise be to You, Lord Jesus Christ.

THE NICENE CREED

I believe in One God, the Father, the Almighty,
Maker of heaven and earth
Of all that is seen and unseen.
I believe in one Lord, Jesus Christ,
The only Son of God,
Eternally begotten of the Father.
God from God, Light from Light, True God
from true God, begotten not made
Of one being with the Father.
Through Him all things were made
For us and for our salvation.
He came down from heaven:
By the power of the Holy Spirit
He was born of the Virgin Mary
AND BECAME MAN.
For our sake, He was crucified
under Pontius Pilate
He suffered death and was buried.
On the third day He rose again
In fulfillment of the Scriptures.
He ascended into heaven and
Is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory
To judge the living and the dead
And His kingdom will have no end.
I believe in the Holy Spirit,
The Lord and Giver of Life
Who proceeds from the Father,
With the Father and the Son
He is worshipped and glorified.
He has spoken through the prophets.
I believe in One, Holy, Catholic and
Apostolic Church
I acknowledge one baptism for the
forgiveness of sins.
I look for the resurrection of the dead
And the + life of the world to come. Amen.



OFFERATORY VERSE (Jeremiah 3:15)

V. I will appoint over you shepherds after My own heart, who will shepherd you wisely and prudently. Alleluia.

PRAYER OVER THE GIFTS

V. Almighty Father, accept this oblation and grant a loving, wise and courageous spirit to all who pastor, minister and teach in Your name. Through all their words and deeds, may they seek Your glory and the increase of Your kingdom. We ask this in the name of Jesus Christ, our Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, forever and ever.



ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

Let us Pray: Most loving Jesus, I adore You in the Most Blessed Sacrament, in which You are truly present. I love You above all things and I long for You in my soul. Since I cannot receive You sacramentally, I ask You to come spiritually into my heart and heal my soul. I embrace You and unite myself with You; may I never be separated from You. In flame my heart with the fire of Your love, my Lord and Savior. Amen.

COMMUNION VERSE (Psalm 119:175-176)

V. Let my soul live to praise You, and may Your ordinances help me. I have gone astray [like a lost sheep]: seek Your servant because Your commands I do not forget. Alleluia.

PRAYER AFTER COMMUNION

V. The Lord be with you.
R. And also with you.
V. Let us pray. Lord Jesus Christ, You shepherd Your people that they shall not want. Lead us peacefully to Your green pastures and refresh us beside Your still waters. For us who have shared in the Holy Banquet restore our souls when we go astray and always lead us in the paths of righteousness for Your name sake. For you live and reign with the Father and the Holy Spirit, one God, forever and ever.
R. Amen.



GOOD SHEPHERD SUNDAY- THE GATE

“The one who enters by the gate is the Shepherd of the sheep. The Gatekeeper opens the gate for Him, and the sheep hears His voice. He calls His own sheep by name and leads them out. When He has brought out all He goes ahead of them, and the sheep follow Him because they know His voice. They will not follow a stranger, but they will stray from him because they do not know the voice of a stranger.” - John 10:1-5 (NRSCE)

“I am the Good Shepherd and I know mine and mine know Me, just as the Father knows Me, and I know the Father.” - John 10:14

We find in the Gospel of John, which is the last Gospel to be written by c. 90 AD the great “I Am’s” of Jesus:

- I Am the living bread which has come down from heaven.” (John 6:51),
- I Am the living water.” (John 4:10)
- I Am the Light of the World.” (John 8:12),
- I Am the Way, the Truth and the Life.” (John 14:6)
- I Am the Resurrection and the Life” (John 11:25)

Each of these great “I Am’s” of Jesus brings about not only the declarations of His Divinity, but each statement brings about the blessed assurance of His spiritual “oneness” with the Father, which he prayed for in His Last Supper. For on this night, before His Passion, His that brings to those who have ears: enlightenment and guidance.

On this the 4th Sunday of Easter, we proclaim of another great “I Am” of Jesus: “I am the Good Shepherd.”

Jesus proclaims in today’s Gospel that He is not only the Good Shepherd but also the “gate,” that opens up to those would be of His flock.



Helen Keller

Of all our physical senses, the ability to hear is one of the most important. While many of us will hear the beauty of nature there are also many daily external sounds which many hears every day, distractions and distortions that makes us “spiritually deaf” to the quiet sounds of the Master’s Inner voice, which calls to us in the depths of our souls.

Helen Keller, one time was asked about her idea of God, and answered: “I knew He was always there, I just didn’t know His name.”

We learn in our catechetical instruction, that each of us are born in the likeness and image of God and possesses a soul and we teach in the Christian faith that “conscience.” is the “voice of God”

In Today’s Gospel, we read that our Lord calls out to His sheep, by name and upon hearing His voice, to follow Him.

It can be said, that we are called, every day to this “Inner” voice, which exists deep within each of us.

Through our quiet times spent in prayer, contemplation and devotion, we are eventually directed, through the words of Holy Scripture to:

“Be still and know that I am God” - **Psalms 46:10.**

I believe that whenever we search Holy Scripture, and reflect on not only its content and wisdom, we begin to align ourselves closer to our own consciousness and co-union with our Lord. We begin to hear this voice a little clearer, and a little stronger and in the end, this voice brings each of us to the “Shepherd and the Guardian of our souls.” the Lord Jesus Christ” (1 Peter 2:25).

We also learn from catechetical instruction, that prayer, is an essential tool, that helps to center ourselves to hear this voice, apart from all the distractions in our outside world. Prayer is the pathway to know God, either being active through our actions, or passive through our quiet times.

We learn that in Palestine, that shepherds have the uncanny ability of making sounds that can not only lead the entire flock but also individual sheep. The layout of the land in Palestine, where sheep would graze, is very rocky. It is easy for sheep, as they graze, to get lost among the rocks and the outcroppings. But when the shepherd calls out, the sheep hear his own voice through a series of whistles, singing or what we could call today “baby talk.” The sheep know of the uniqueness of their shepherd’s voice and will not hearken or be led by a stranger’s voice.

It can be said that sheep are not the smartest of animals, just like humans. Humans, like sheep, tend to wander and place themselves in dangerous situations and just like sheep, can be taken away by others, robbers and thieves of our souls, as well as predators such as wolves and hyenas who would steal them from the Shepherd.

Now the Resurrected Christ, as being the Good Shepherd, calls out to those who have become lost due to their own choices. He calls out to them, gently by name. But unlike sheep, many humans will not always come back to the safety of the flock. And in the end, so many will be devoured by the addictions of the world. Because of a free will, one is given a choice, to either listen or ignore that inner voice that calls out to each of us to led.

And so, my brothers and sisters: The Lord calls out to each of us today, to find the safety and security of being a part of His chosen flock. He is there during our days as our overseer and at nights as a protector.

We only need to align ourselves to that “Inner voice” for guidance, direction and inspiration. We read that our Lord knows calls each one of us by name, but the question asked: Do we know Him? Do we tend to graze away from the guidance of His inner Shepherd?

May we all “hearken” unto the voice of the Resurrected Lord today, and find assurance in the words spoken by Saint Peter who wrote in His first letter to Rome: “And when the Chief Shepherd appears, you will receive the crown of glory that will never fade away.” 1 Peter 5:4



ED MISSION & EVANGELISM COMMISSION **CALL TO PRAYER**

In the month of **May**, our Eastern Diocese of the PNCC. has called upon all its members and friends to offer prayers at 12:00 noon each Wednesday, for the intention of Peace in our world.

Let us Pray: Almighty God, our heavenly Father, in Whose hands are the living and the dead, we thank you for those who gave their lives in the service of our country. May their sacrifice, patriotism and devotion to country inspire us to work for peace and justice in our world. Receive the souls of these heroic men and women and grant them eternal rest. We ask this through Christ, our Lord. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us and lead us not into temptation but deliver us from evil. Amen.



NATIONAL MISSION & EVANGELISM **WORKSHOP – MAY 29-31, 2026**

The 25th National Mission & Evangelism Workshop of the PNCC will take place at St. Joseph’s PNCC, Westfield, MA. This year’s theme is “**Living in Faith Every Day.**”

Information on the upcoming workshop may be found in the vestibule of our Church. Please see Shirle Mietlicki-Floyd or Mary Tudryn for more information. Deadline for registration will be **April 29, 2026.**

NEXT SUNDAY, MAY 3, 2026 **THE 5TH SUNDAY OF EASTER**

9:00 am – Holy Mass of the Eucharist to be celebrated in the Traditional rite of the PNCC.



LECTORS PROCLAIMING THE “WORD”

Easter 4, April 26th - Eric Dibrindisi
 Easter 5, May 3rd - Peg Kostiuk
 Easter 6, May 10th - Jim Winn



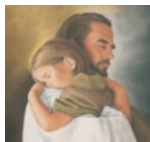
PRAYERS FOR HEALTH AND HEALING

“And He sent them out to proclaim the kingdom of God and to heal the sick.” - Luke 2:9

May we pray this day, for the health and healing for all those, who we remember through our prayers;

George and Janet Sadowski, Wayne and Pat Shaw, Richard Foster, Carolyn and Michael Rapalye, Karen Herzig, Paula Winn, Marge Sanderson, Brandon Poe, baby James, Stefanik Gadecki, Liam & Evelyn Spatcher, Jennie Harrington, Eric Rose, Lori Lukomski, Mick Szumski, Toka Bara, Laurie Lis, Todd Odell, David Moskin, Laurie Lis, Renata Wos, Jan Clark, Zoe Kinnunen, Debbie Bara, Houston & Brenda Knox and for others.

Let us Pray: O Lord, God of mercies, in Your kindness, stretch out Your hand and heal all our brothers and sisters who are in any way are ailing. Deliver them, according to Your will, from all their present sicknesses and illnessness, and grant them recovery in Jesus’ holy name. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You. Amen.



OUR PARISH OUTREACH PROGRAMS

“Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others.”

- Philippians 2:4



OUR FOOD MINISTRY

“I was hungry, and you gave me something to eat.” - Matthew 25:35

One of our ministry, is to help to “Feed the Hungry,” will be held on **May 16, 2026** from 10:00 am until supplies last.

I want to thank Cheryl Major for volunteering to be in charge of this month’s grocery give-a-way.

We are still in need of the following:

- Cereals and instant oatmeal.
- Fruit juices, - V8, Apple and Cranberry juices.
- Powder milk / condensed milk.
- Hot chocolate and tea bags.
- Pasta and spaghetti sauce.
- Boxes of Mac-n-cheese.
- Canned tuna in water.
- Canned meats- chicken, salmon,
- Ramen noodles.
- Soups- all varieties.
- Canned veggies and fruits.
- Children’s snack packs

Please note: The following items collected will be placed in gallon size Zip-lock bags which will be handed out to people in need.

- Toothpaste- travel size & toothbrushes
- Socks
- First aid kits = – travel size
- Personal cleaning wipes
- Protein bars
- Gift cards to Dunkin Donuts



ONE BREAD, ONE BODY

The Easter edition of the “One Bread, One Body” daily devotional booklet is now available free of charge in the vestibule of our Church.